

# **「地震に強い住宅に関する国際シンポジウム」〈世界共通の課題を一緒に考える〉**

## **1. 背景と目的**

世界の地震地域では共通して、地震災害の軽減が喫緊の課題となっている。近年では、2008年の中国・四川省大地震、2007年の年ペルー・ピスコ地震、2006年の年インドネシア・ジャワ島中部地震、2005年のパキスタン北部地震が、社会に甚大な被害を及ぼした。日本でも1995年の阪神・淡路大震災で大きな被害が生じた。

地震による犠牲者の多くは、自分が住んでいる住宅が倒壊することによって亡くなる。世界の大部分の人は、伝統的な工法であるアドベ、レンガ、石や木材などによる、ノンエンジニアド住宅に住んでおり、耐震構造に関する工学的配慮に欠けているため地震に対して脆弱な構造となっている。最新の科学技術によっても地震を正確に予知することはできないことから、今後発生する地震による死者数や甚大な被害を減らすためには、これらの住宅を安全なものにすることが最も重要である。既存の住宅の耐震性を高めることができれば、地震による犠牲者を減らし、被災地の経済や社会活動の停滞を軽減することができる。いかに緊急事態の対応や救助活動が効率的に行われようとも、亡くなった人は戻らない。いかに効果のある耐震技術が開発されても、それが適用されなければノンエンジニアド住宅は安全にはならない。そこで「地震に強い住宅」に関する国際シンポジウムでは、地震に強いコミュニティづくりに向けて、ノンエンジニアド住宅の耐震安全性の向上策について、専門家の間で議論することを目的としている。

## **2. 日時**

2008年11月28日(金)午前・午後—29日(土)午後

## **3. 場所**

政策研究大学院大学(GRIPS)内、想海楼(そうかいろう)ホール

〒106-8677 東京都港区六本木7-22-1、代表 Tel:03-6439-6000)

## **4. 使用言語**

英語および日本語(同時通訳使用)

## **5. 参加者数**

62名(2008年11月28日)

52名(2008年11月29日)

主催:

- 建築研究所(BRI)
- 政策研究大学院大学(GRIPS)
- 国際連合地域開発センター(UNCRD)

後援:

- 国連防災戦略(UN/ISDR)
- ユネスコ(UNESCO)
- 内閣府
- 国土交通省
- 国際協力機構(JICA)

# **International Symposium 2008 on Earthquake Safe Housing**

## **– Discuss together the keen and common issue –**

### **1. Background and Objectives**

Reduction of earthquake disasters is one of the keenest issues common in earthquake prone areas in the world. In recent years, our societies have been severely damaged by Sichuan Earthquake 2008 in China, Pisco Earthquake 2007 in Peru, Central Java Earthquake 2006 in Indonesia, and Northern Pakistan Earthquake 2005. Japan also suffered severe damages from 1995 Hanshin–Awaji Earthquake.

In most of deaths caused by earthquakes, people are killed by their own houses. Most of the world's population lives in vernacular houses that are built of adobe, brick, stone, and wood, and are non-engineered and thus vulnerable to earthquakes. Because earthquakes cannot be predicted precisely even by applying the most advanced science and technology, it is essential to make these houses safer in order to reduce the number of victims and the amount of severe damage caused by future earthquakes. The more resilient the existing houses are against earthquakes, the lower the death rate will be in the event of an earthquake, and the less drastic will be the disruptions to economic and social activities in the affected areas. No matter how effectively emergency management and relief activities are conducted, the lost lives can never be regained. No matter what effective technologies are developed, the non-engineered houses will not be safer unless these technologies are applied. This International Symposium on “Earthquake Safe Housing” therefore aims to discuss among the interested experts how we can improve the safety of houses, newly built and existing, towards safer communities against earthquakes.

### **2. Date**

November 28–29, 2009

### **3. Venue**

Sokairo Hall, National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)

### **4. Language**

English and Japanese (simultaneous translation is available)

### **5. No. of Participants**

52 (November 28)

62 (November 29)

Organized by:

- Building Research Institute (BRI)
- National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)
- United Nations Centre for Regional Development (UNCRD)

Supported by:

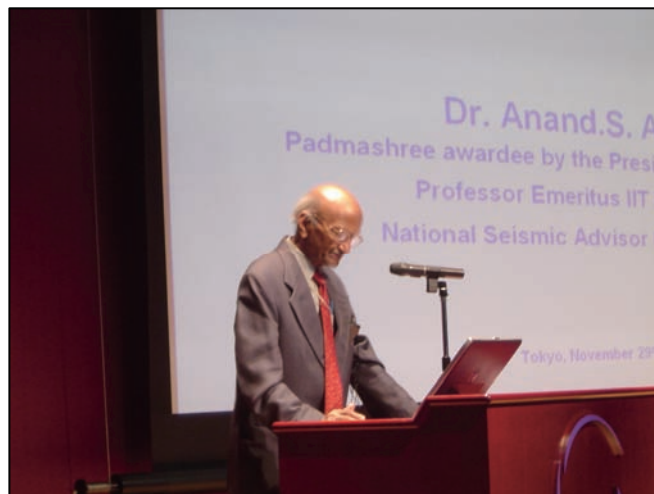
- International Strategy for Disaster Reduction (UN/ISDR)
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)
- Cabinet office, Government of Japan
- Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT), Japan
- Japan International Cooperation Agency (JICA)

Photo of Symposium

会場風景1



開会挨拶 建築研究所理事長 村上周三氏  
Opening Address Dr.Shuzou MURAKAMI



基調講演 インド内務省国家地震顧問 アナンド・アリア氏  
Key Note Speech Dr. Anand.S. Arya



建築研究所国際協力審議役 榎府龍雄氏  
General Coordinator of Research and Development Project Dr. Tatsuo Narafu

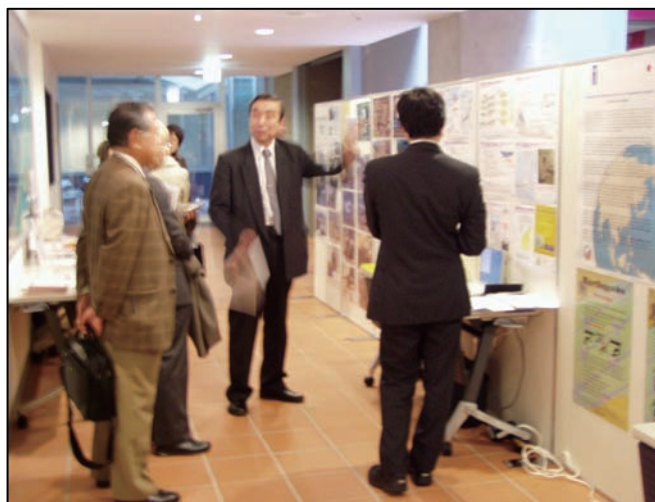
Photo of Symposium

会場風景2



ポスター展示風景

Poster Presentation



ポスターセッション風景 1

Poster Session 1



ポスターセッション風景2

Poster Session 2